



# Технологическая карта

## HEMPADUR FIBRE 47601/ HEMPADUR FIBRE 47603

47601: ОСНОВА 47609 с ОТВЕРДИТЕЛЕМ 97330  
47603: ОСНОВА 47609 с ОТВЕРДИТЕЛЕМ 98420

<b>Описание:</b>	HEMPADUR FIBRE 47601/47603 двухкомпонентная, высокоструктурированное, отверждаемое полиамидным аддуктом, эпоксидное покрытие, которое образует твердое, прочное антикоррозийное покрытие с хорошей устойчивостью к абразивному износу и растрескиванию. Усилено неорганическими волокнами.	
<b>Рекомендуемое применение:</b>	Для окраски балластных цистерн и подобных поверхностей. HEMPADUR FIBRE 47603 предназначена для использования в климатических условиях холодных температур, а также в цехах, где требуется быстрое отверждение. HEMPADUR FIBRE 47601 предназначена для использования в климатических условиях с умеренными/высокими температурами. В качестве первого слоя преимущественно использовать красновато-серый алюминиевый оттенок (19530).	
<b>Характеристики:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Усиленная устойчивость к растрескиванию</li><li>• Отличные антикоррозийные и механические свойства</li><li>• Твердое и антикоррозийное покрытие</li><li>• Короткий период сушки</li><li>• Отверждение от -10°C/14°F</li><li>• Соответствует требованиям о VOC (летучих органических соединениях)</li></ul>	
<b>Эксплуатационные температуры:</b>	Только в сухой среде: Макс.140°C/284°F (См. примечания на обороте) В балластной воде: Устойчива при температуре окружающей морской воды* В другой воде: 40°C/104°F (без температурного градиента) В других жидкостях: Проконсультируйтесь с HEMPEL *Необходимо избегать длительной эксплуатации при отрицательном температурном градиенте.	
<b>Сертификаты/одобрения:</b>	Имеет сертификат DNV (B1), Норвегия.	
<b>Наличие:</b>	По предварительному заказу.	
<b>ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:</b>	<b>47601</b>	<b>47603</b>
Версия:	Серый/12170*	Серый/12170*
Цвет/ № оттенка:	Полуматовый	Полуматовый
Внешний вид:	70±1	70±1
Сухой остаток, об. %:	4,7 м <sup>2</sup> /л - 150 мкм	4,7 м <sup>2</sup> /л - 150 мкм
Теоретический расход:	187 кв. футов/галлонов США - 6 мил	187 кв. футов/галлонов США - 6 мил
Точка воспламенения:	32°C/90°F	32°C/90°F
Удельный вес:	1,4 кг/л - 11,7 фунтов/галлон США	1,4 кг/л - 11,7 фунтов/галлон США
Высыхание на отлив:	7 часов (прибл.) при 20°C/68°F	16 часов (прибл.) при 5°C/41°F
Полное отверждение:	7 дней при 20°C/68°F	20 дней при 5°C/41°F
Летучие органические соединения (V.O.C.):	305 г/л - 2,5 фунтов/галлон США * См. ПРИМЕЧАНИЯ далее.	305 г/л - 2,5 фунтов/галлон США
<i>Характеристики базируются на утвержденных формулах компании ХЕМПЕЛЬ. Допускается изменение показателей в процессе производства в соответствии с ISO 3534-1.</i>		
<b>НАНЕСЕНИЕ:</b>	<b>47601</b>	<b>47603</b>
Пропорции смешивания:	Основа 47609 : Отвердитель 97330 4 : 1 по объему	Основа 47609 : Отвердитель 98420 4 : 1 по объему
Способ нанесения:	БВР	БВР
Разбавитель (макс. по объему):	Кисть	Кисть
Жизнеспособность:	08450 (5%) 08450 (5%) См. ПРИМЕЧАНИЯ далее 2 часа (при 20°C/68°F) См. ПРИМЕЧАНИЯ на обороте	08450 (5%) 08450 (5%) 2 часа (при 20°C/68°F)
Сопловое отверстие:	.023"-.025"	
Давление на выходе из сопла:	250 бар/3600 psi (Данные для безвоздушного распыления - рекомендуемые, возможны коррективы)	
Промывка оборудования:	HEMPEL'S TOOL CLEANER 99610	



## HEMPADUR FIBRE 47601/47603

Толщина сухой пленки: 150 мкм/6 мил (См. ПРИМЕЧАНИЯ далее)  
Толщина мокрой пленки: 225 мкм/9 мил  
Интервал перекрытия,  
минимальный: См. отдельную ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ  
максимальный: См. отдельную ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

**Меры предосторожности:** Обращаться с осторожностью. До и в ходе применения необходимо соблюдать Меры предосторожности, изложенные на этикетках упаковки и банок, Паспортов Безопасности на продукт и соблюдайте национальные и региональные требования по охране труда. Следует избегать вдыхания возможных испарений, а также контакта кожи и глаз с краской, не глотать. Обеспечьте наличие принудительной вентиляции при применении краски в закрытых помещениях и отсутствии циркуляции воздуха. Обеспечьте условия и соблюдайте меры по предотвращению возникновения пожара и взрывов. Применяйте только в хорошо проветриваемых помещениях.

**ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ:** **Новые стальные поверхности:** При нанесении в качестве самогрунтового покрытия подготовка поверхности производится согласно спецификации. При использовании в высококачественных системах покрытий необходимо произвести абразивоструйную очистку до степени Sa 2½. См. отдельную ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

**Балластные танки:** в соответствии со стандартом по защитным покрытиям, см. отдельную ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ДЛЯ БАЛЛАСТНЫХ ЦИСТЕРН для HEMPADUR FIBRE 47601/47603.

**Нержавеющая сталь:** (Балластные цистерны в химовозах) должны быть зачищены абразивоструйным способом до равномерного, остроугольного, плотного профиля поверхности по ISO Comparator Medium (G), соответствующим Rz минимум 50 микрон. Перед началом абразивоструйной очистки должны быть удалены все соли, жиры, масла и т.п.

**Ремонт:** Удалить масла, жиры и пр. при помощи подходящего моющего средства. Удалить соли и другие загрязнения путем очистки пресной водой (под высоким давлением). Поврежденные участки тщательно очистить механическим способом до St 3 (небольшие участки) или абразивоструйной очисткой до Sa 2, предпочтительнее до Sa 2½. Более тщательная подготовка поверхности улучшит качество покрытия HEMPADUR FIBRE 47601/47603/  
В качестве альтернативы может применяться гидроструйная очистка до гладкого равномерного слоя или до стали. Поверхность должна быть шероховатая. Степень очистки стали Wa 2 – Wa 2½ (для атмосферы)/минимум Wa 2½ (для условия погружения) (ISO 8501-4:2006). Перед нанесением покрытия допускается появление ржавчины максимально до степени M (в атмосфере)/ M, предпочтительнее L (условия погружения) (ISO 8501-4:2006). Зачистить края до прочного и неповрежденного покрытия. Очистить от пыли. Подкрасить до восстановления полной толщины пленки.

**УСЛОВИЯ НАНЕСЕНИЯ:** Наносить только на сухую и чистую поверхность при температуре выше точки росы во избежание конденсации.  
Наносить только в тех случаях, когда процессы нанесения и отверждения могут протекать при температуре выше -10°C/14°F (с отвердителем 98420) и выше 0°C/32°F (с отвердителем 97330). Температура самой краски должна быть выше 15°C/60°F для обеспечения необходимых характеристик нанесения. В закрытых помещениях обеспечить надлежащую вентиляцию во время нанесения и высыхания.

**ПРЕДЫДУЩИЙ СЛОЙ:** Нет или согласно спецификации.

**ПРИМЕЧАНИЯ:**  
Атмосферостойкость/ эксплуатационные температуры: Как и другие эпоксидные покрытия при наружном атмосферном воздействии материал «мелеет» (покрывается белым налетом), а при повышении температуры становится более подвержен механическому и химическому воздействию.

Оборудование для нанесения: Рекомендуется применение **реверсивного сопла**.  
**Фильтр:** приемный фильтр и фильтр распылителя должны быть удалены

Толщина пленки: В зависимости от назначения покрытия и области применения, возможны отклонения от указанной рекомендуемой толщины. Это приведет к изменению расхода и может повлиять на время высыхания и интервал перекрытия.  
Рекомендуемая толщина сухой пленки - 125-200 мкм /5-8мил.



### HEMPADUR FIBRE 47601/47603

Оттенки:	В ассортименте имеются другие оттенки. Алюминиевый, оттенок 19530, красновато-серый, который специально разработан для нанесения в качестве грунтового слоя, имеет сухой остаток ниже (65%), однако имеет чуть большее содержание летучих органических соединений (335 г/литр- 2.8 фунта /галлон США), чем другие оттенки. Содержание алюминия в сухой пленке (цвет 19350) составляет приблизительно 9.5 % от ее массы.
Разбавление:	Рекомендуется применять максимум 5% разбавителя для правильного образования пленки.
Смешивание/ время выдержки:	Для облегчения применения рекомендуется выдержать тщательно перемешанную смесь ОСНОВЫ с ОТВЕРДИТЕЛЕМ. При использовании оборудования с отдельной подачей компонентов, лакокрасочные материалы должны быть нагреты. См. отдельную ИНСТРУКЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.
Отвердитель:	Отвердитель 98420 внешне слегка мутноватый, что не влияет на эксплуатационные характеристики покрытия.
Примечание:	<b>HEMPADUR FIBRE 47601/47603 предназначен только для профессионального применения.</b>
ИЗДАНИЕ:	HEMPEL A/S – 4760112170CR001/4760312170CR001

*Эта Технологическая Карта Продукта заменяет все ранее выпущенные.*

*За объяснениями терминов и определений обращайтесь к "Пояснительной Записке" в Книге HEMPEL (сборник Технологических карт). Технологические карты продуктов, являются результатом испытаний и опыта, накопленного при контролируемых или специально заданных условиях. Их точность, полнота и пригодность в конкретных условиях любого подразумеваемого использования Продукции должны определяться исключительно Покупателем и/или Потребителем.*

*Поставка продукции и любое техническое содействие обеспечиваются в соответствии с ОБЩИМИ УСЛОВИЯМИ ПРОДАЖ, ПОСТАВОК И ОБСЛУЖИВАНИЯ HEMPEL, если иное не согласовано специально в письменной форме. Производитель и Продавец не несут ответственности, а Покупатель и/или Потребитель отказываются от предъявления претензий, включая любого рода ответственность за ситуации, возникающие из-за халатности или по другой подобной причине, за исключением, как сказано в вышеупомянутых ОБЩИХ УСЛОВИЯХ, ответственности за любые последствия, нанесение травм, прямых и косвенных потерь и повреждений, происшедших по причине применения продукции в соответствии с рекомендациями, изложенными выше, на обратной стороне листа или в другом источнике.*

*Данные продукта могут быть изменены без предупреждения и автоматически становятся недействительными через 5 лет после даты опубликования.*